

31998L0038

16.6.1998

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 170/13

**SMĚRNICE KOMISE 98/38/ES****ze dne 3. června 1998,****kteřou se přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 74/151/EHS o některých konstrukčních částech a vlastnostech kolových zemědělských a lesnických traktorů****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 74/150/EHS ze dne 4. června 1974 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se schvalování typu kolových zemědělských a lesnických traktorů<sup>(1)</sup>, naposledy pozměněnou směrnicí 97/54/ES Evropského parlamentu a Rady<sup>(2)</sup>, a zejména na článek 13 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 74/151/EHS ze dne 4. března 1974 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se určitých konstrukčních částí a vlastností kolových zemědělských a lesnických traktorů<sup>(3)</sup>, naposledy pozměněnou směrnicí 97/54/ES, a zejména na článek 4 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že se zřetelem k nabytým zkušenostem a technickému pokroku je nyní vhodné upravit požadavky na konstrukční části a vlastnosti uvedené v článku 2 směrnice 74/151/EHS;

vzhledem k tomu, že opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro přizpůsobování směrnic technickému pokroku zřízeného směrnicí 74/150/EHS,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

**Článek 1**

Přílohy I až VI směrnice 74/151/EHS se mění v souladu s přílohou této směrnice.

**Článek 2**

1. Od 1. května 1999 nesmějí členské státy
  - odmítnout udělit ES schválení typu nebo vydat doklad uvedený v čl. 10 odst. 1 poslední odrážce směrnice 74/150/EHS nebo udělit vnitrostátní schválení typu pro typ traktoru, ani
  - zakázat první uvedení traktoru do provozu,

pokud tento typ traktoru nebo tyto traktory splňují požadavky směrnice 74/151/EHS ve znění této směrnice.

2. Od 1. října 1999 členské státy
  - nesmějí již vydat doklad uvedený v čl. 10 odst. 1 poslední odrážce směrnice 74/150/EHS pro typ traktoru, který nespĺňuje požadavky směrnice 74/151/EHS ve znění této směrnice, a
  - mohou odmítnout udělit vnitrostátního schválení typu pro typ traktoru, který nespĺňuje požadavky směrnice 74/151/EHS ve znění této směrnice.

**Článek 3**

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 1. května 1999. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

**Článek 4**

Tato směrnice nabývá účinnosti dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

**Článek 5**

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 3. června 1998.

Za Komisi

Martin BANGEMANN

člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 84, 28.3.1972, s. 10.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 277, 10.10.1997, s. 24.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 84, 28.3.1974, s. 25.

## PŘÍLOHA

Přílohy I až VI směrnice 74/151/EHS se mění takto:

a) (netýká se českého znění)

b) V příloze II

— se dvě odrážky bodu 1 nahrazují tímto:

„— délka: 255 mm nebo 520 mm,

— šířka: 165 mm nebo 120 mm.

Volba musí brát v úvahu rozměry platné v členském státě určení.“

— bod 2.1 se nahrazuje tímto:

**„2.1 Umístění tabulky ve vztahu k šířce traktoru**

Střed tabulky nemá být dále vpravo, než je rovina souměrnosti traktoru.

Levá boční hrana tabulky nemá být dále vlevo, než je svislá rovina rovnoběžná s rovinou souměrnosti traktoru a dotýkající se krajního bodu v největší šířce příčného řezu traktorem.“

— bod 2.4 se nahrazuje tímto:

„Výška umístění spodní hrany tabulky nad vozovkou nesmí být menší než 0,3 m; výška umístění horní hrany tabulky nad vozovkou nesmí být větší než 4,0 m.“

c) V příloze III se v bodě 2 doplňuje nová věta, která zní:

„Palivové potrubí a plnicí otvor musí být umístěny mimo kabinu.“

d) Příloha IV se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA IV

**PŘÍDAVNÁ ZÁVAŽÍ**

Pokud musí být traktor z důvodu splnění požadavků pro EHS schválení typu vybaven přídatnými závažími, musí být tato závaží dodána výrobcem traktoru, musí být určena k montáži a být označena značkou výrobce a údajem o jejich hmotnosti v kilogramech s přesností  $\pm 5$  %. U závaží pro přední nápravu, která jsou určena k častému odnímání a montáži a jsou opatřena rukojetí, musí být zachována bezpečná vůle nejméně 25 mm pro uchopení rukojetí. Způsob nasazení přídatných závaží musí být takový, aby se předešlo jakémukoli jejich neúmyslnému uvolnění (např. při převrácení traktoru).“

e) V příloze V se bod 2.1.4 nahrazuje tímto:

„2.1.4 Maximální hodnota hladiny akustického tlaku musí být nejméně 93 dB(A) a nejvíce 112 dB(A).“

f) V příloze VI se v bodě II.1 doplňuje tato věta:

„Výstka výfukového potrubí musí být umístěna tak, aby výfukové plyny nemohly znečišťovat vnitřek kabiny.“